

MINOLTA

# *Dimâge 2300*

E

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE  
SOFTWARE

*Para Windows®98*

*Para USB Connection*

Este manual no proporciona instrucciones acerca del manejo básico de ordenadores personales, o el manejo básico del sistema operativo de Windows®. Por favor, remítase al manual que acompaña a su ordenador para obtener más información acerca de los temas mencionados.

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas en los Estados Unidos y otros países de Microsoft Corporation.
- El nombre oficial de Windows® es el Sistema Operativo Microsoft® Windows®.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Otros nombres de compañías y de productos son las marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

# TABLA DE CONTENIDOS

---

<b>ANTES DE COMENZAR</b>	
<b>REGISTRO DEL USUARIO .....</b>	<b>4</b>
<b>TERMINOS USADOS EN ESTE MANUAL .....</b>	<b>5</b>
<b>REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA .....</b>	<b>6</b>
<b>INSTALAR EL SOFTWARE .....</b>	<b>8</b>
<b>INSTALAR EL MGI PHOTOSUITE SE.....</b>	<b>10</b>
<b>CONECTAR LA CAMARA AL PC .....</b>	<b>11</b>
<b>ACTIVAR EL SOFTWARE</b>	
<b>ACTIVAR EL SOFTWARE DE UTILIDAD .....</b>	<b>14</b>
<b>ACTIVAR LA UNIDAD TWAIN.....</b>	<b>16</b>

**USANDO EL SOFTWARE**

- COPIAR LOS FICHEROS DE IMAGEN EN EL DISCO DURO .....21**
- ADQUIRIR LAS IMAGENES EN LA APLICACION .....21**
  
- SUPRIMIR IMÁGENES DESDE LA TARJETA CF.....26**
  
- VISUALIZAR LAS PROPIEDADES DEL FICHERO DE IMAGEN .....28**
  
- ABANDONAR EL SOFTWARE DE UTILIDAD .....30**
- ABANDONAR LA UNIDAD TWAIN.....31**

# ANTES DE COMENZAR

---

## REGISTRO DEL USUARIO

---

Por favor, registre este software antes de comenzar a usarlo. Complete ambas caras de la tarjeta de registro del usuario, separe por la línea de puntos, y envíela por correo. No necesita franqueo.

Las personas que registren su software se reconocen como usuarios oficiales, y reciben asistencia técnica así como actualizaciones de software e información acerca de nuevos productos.

- Por favor, sea consciente que no recibirá ninguna notificación de registro por parte de Minolta.
- La información contenida en su tarjeta de registro se usa exclusivamente por Minolta para servicio al cliente y desarrollo de productos. La información que usted proporcione se mantendrá privada y confidencial.

## **TERMINOS USADOS EN ESTE MANUAL**

---

- Este manual asume que el sistema operativo de su ordenador (Windows®98) así como cualquier otro software que sea necesario como por ejemplo las unidades de los aparatos han sido instalados, y además están funcionando adecuadamente.
- Este manual asume el uso de un ratón de dos botones para la mano derecha para Windows®. Los términos 'clic' y 'doble-clic' se refieren a un solo clic o a dos clics con el botón izquierdo del ratón. El término 'arrastrar' se refiere a la acción de presionar el botón del ratón mientras que se mueve éste.

# REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA

Los requerimientos del sistema para el manejo de este software son los que se muestran a continuación:

	<b>Ordenadores compatibles IBM PC/AT</b>
<b>Ordenadores</b>	Ordenadores compatibles IBM PC/AT <sup>1</sup>
<b>CPU</b>	Procesador Intel Pentium de 90MHz o superior
<b>OS</b>	Windows®98, Windows®98 Second Edition <sup>2</sup>
<b>RAM</b>	Un mínimo de 32MB de RAM
<b>Espacio en el disco duro</b>	80MB o más de espacio libre en el disco duro para su uso como lugar de trabajo
<b>Monitor</b>	VGA (640 x 480) o superior/Color Alto(16-bit)
<b>Unidad CD-ROM</b>	Requerida para la instalación
<b>Interfaz</b>	USB (Universal Serial Bus) <sup>3</sup>
<b>Otros</b>	La unidad TWAIN es compatible con Adobe Photoshop Ver. 4.0.1, 5.0.2, y 5.5, Adobe Photoshop LE Ver. 5.0, MGI PhotoSuite SE Ver. 1.0, Paint Shop Pro 5.0, y Corel Photo Paint 8

- 1 No incluyen ordenadores contruidos con kits, tiendas de marcas u otros ordenadores cuyos componentes hayan sido seleccionados y montados de forma individual.
- 2 Sólo con Windows®98/Windows®98 Second Edition pre instalados. Windows®98 actualizado a partir de Windows®95 no se garantiza.
- 3 El puerto USB (Universal Serial Bus) que cada fabricante de PC garantice para operar sin problemas.

# INSTALAR DEL SOFTWARE

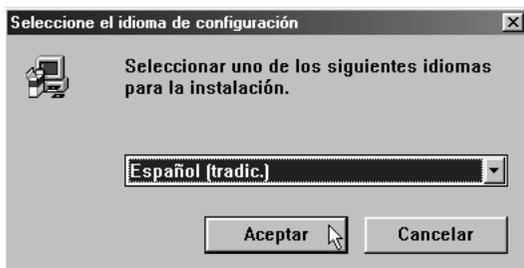
Use el procedimiento siguiente para instalar el software Dimâge 2300 en su ordenador.

La explicación que sigue a continuación se refiere a la unidad de disco duro como la unidad C y la unidad de CD-ROM como la unidad D.

## 1 Encienda el ordenador para iniciar Windows®98.

## 2 Inserte el CD-ROM Dimâge 2300 en la unidad de CD-ROM.

- Se abre la ventana de Elegir Lenguaje de Instalación.



## 3 Seleccione el lenguaje de instalación y haga clic en 'OK'.

- Se abre el programa de Instalación de la Dimage 2300.



- Si el programa de Instalación de la Dimage 2300 no se abre automáticamente, haga clic en el botón de inicio o el de Ejecutar. Teclee D:\Setup.exe en la caja de texto y haga clic en OK.

#### 4 Haga clic en 'Siguiente >'.

- Aparecerá la ventana de Seleccionar Componentes.



#### 5 Asegúrese que la casilla se marca, entonces haga clic en 'Siguiente >'.

- Comenzará la instalación. Después de copiar los ficheros, la confección de la base de datos de información de la unidad se iniciará automáticamente.
- Tras confeccionar dicha base de datos aparecerá la ventana siguiente.



#### 6 Retire cualquier disco de la unidad haga clic en 'Terminar'.

- El programa de Instalación se completará y se reiniciará Windows®.

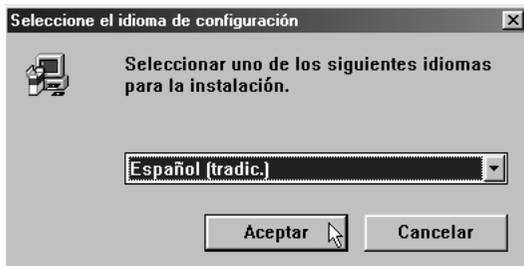
# INSTALAR EL MGI PHOTOSUITE SE

Use el procedimiento siguiente para instalar MGI PhotoSuite SE en su ordenador.

## 1 Encienda el ordenador para iniciar Windows®98.

## 2 Inserte el CD-ROM MGI PhotoSuite SE en la unidad de CD-ROM.

- Después de un momento aparecerá la ventana siguiente.



## 3 Seleccione el lenguaje de instalación y haga clic en 'OK'.

- Se abre el programa de Instalación MGI PhotoSuite SE.

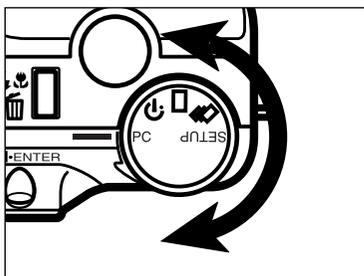


## 4 Haga clic en 'Siguiente >', entonces siga la dirección en la pantalla.

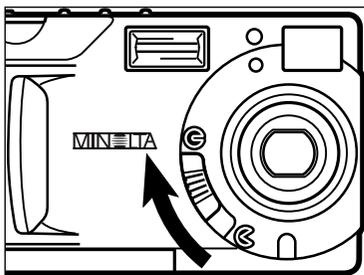
# CONECTAR LA CAMARA AL PC

Conecte la Dimâge 2300 y su ordenador personal.

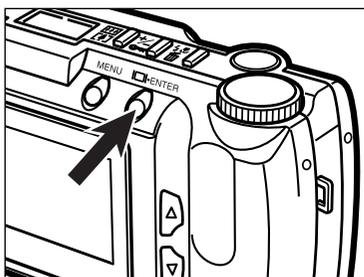
**1** Encienda el ordenador para iniciar Windows®98.



**2** Gire el dial de Función de la cámara a PC.



**3** Mueva la corredera de cobertura de la lente a G.



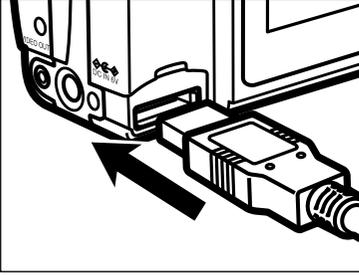
**4** Pulse .

- La cámara se encenderá y "MODO PC" aparecerá en la esquina superior izquierda del monitor LCD de la cámara.

PC MODE

## CONECTAR LA CAMARA AL PC - CONTINUA

---



**5** Una el extremo que tiene el enchufe más ancho del cable USB al conector Dimâge 2300 USB/Serie.

**6** Una el otro extremo del cable USB al puerto USB del ordenador personal.

- *Después de conectar la Dimâge 2300 al ordenador personal, el sistema de Windows® detectará la Dimâge 2300 como un nuevo hardware (aparecerá la ventana de Nuevo Hardware Encontrado), e instalará todos los ficheros necesarios de forma automática.*

# **ACTIVAR EL SOFTWARE**

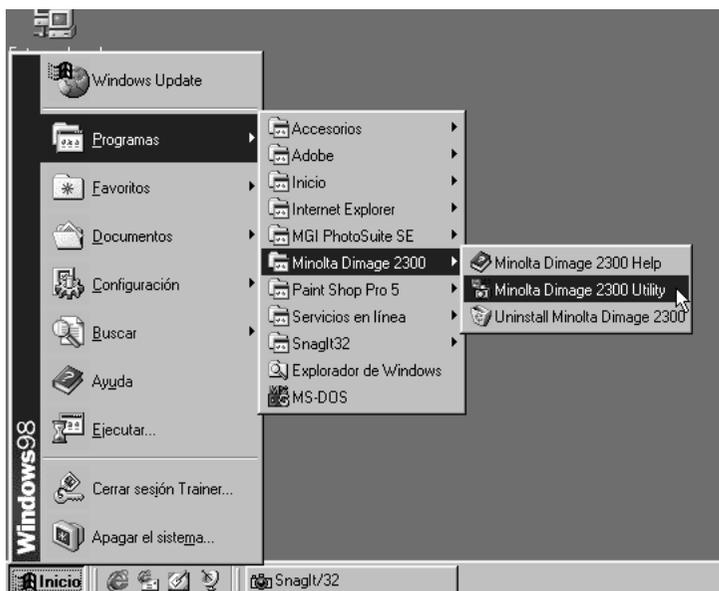
# ACTIVAR EL SOFTWARE

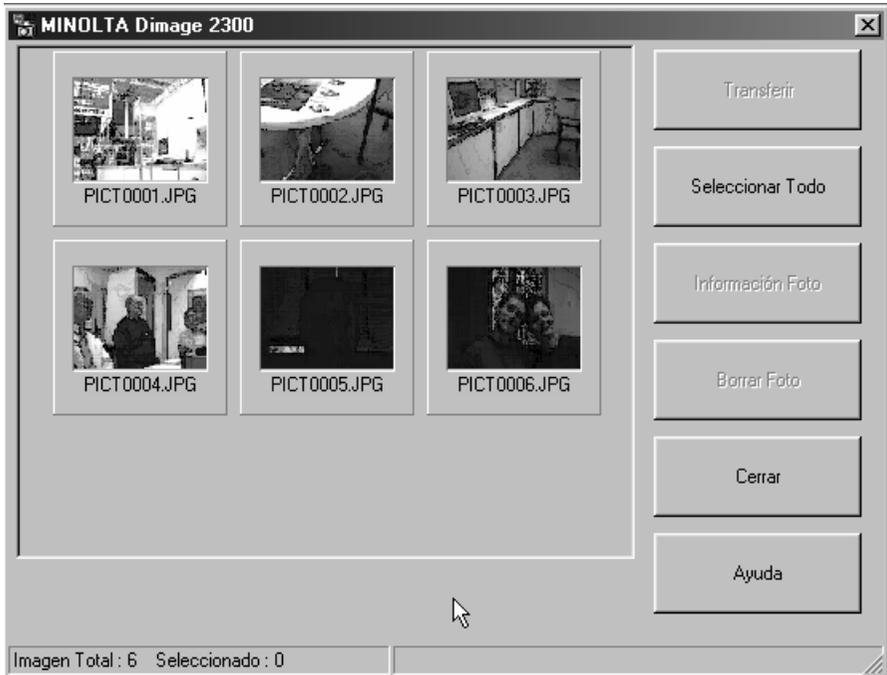
La explicación siguiente asume que la Dimáge 2300 ya ha sido conectada al ordenador personal (vea las páginas 11 a 12).

## ACTIVAR EL SOFTWARE DE UTILIDAD

### **1** Seleccione Inicio → Programas → Minolta Dimage 2300 → Minolta Dimage 2300 Utility.

- Aparecerá la ventana de utilidad principal Dimage 2300 mostrada a la derecha.





Si hay algunos ficheros TIFF (ficheros de imagen que se tomarían con una calidad de imagen SUPER FINA) o demasiados ficheros de imagen en la tarjeta CF, tardará mucho tiempo hasta activar el software de utilidad.

Por ejemplo, 300 ficheros de imagen que se tomarían con la calidad de imagen ECONOMY guardados en la tarjeta CF, tardarían aproximadamente 5 minutos hasta que se active el software de utilidad.

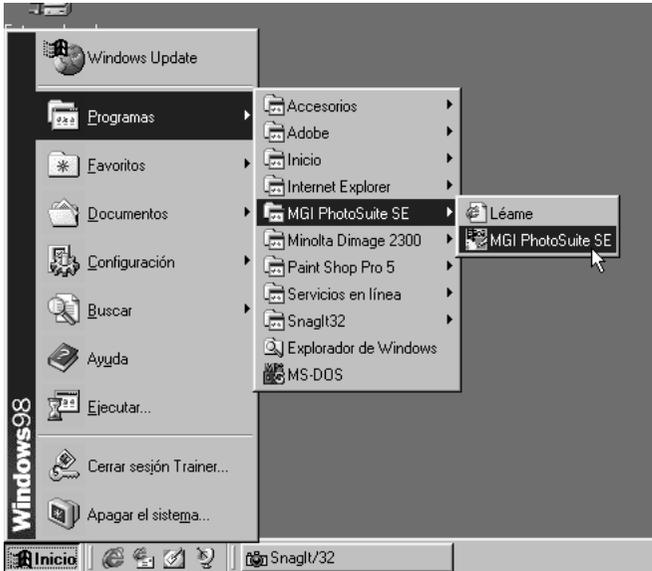
# ACTIVAR EL SOFTWARE

## ACTIVAR LA UNIDAD TWAIN

Este ejemplo usa MGI PhotoSuite SE como una aplicación que cumple TWAIN. El proceso variará para otras aplicaciones. Vea su manual de instrucciones para su aplicación.

### **1** Seleccione Inicio → Programas → MGI PhotoSuite SE → MGI PhotoSuite SE para activarlo.

- Aparecerá la ventana MGI PhotoSuite SE Activity Guide mostrada a la derecha.



**2 Haga clic en 'Obtener Fotos' en ventana Guia de Actividad.**

- Aparecerá la ventana Obtener Fotos.



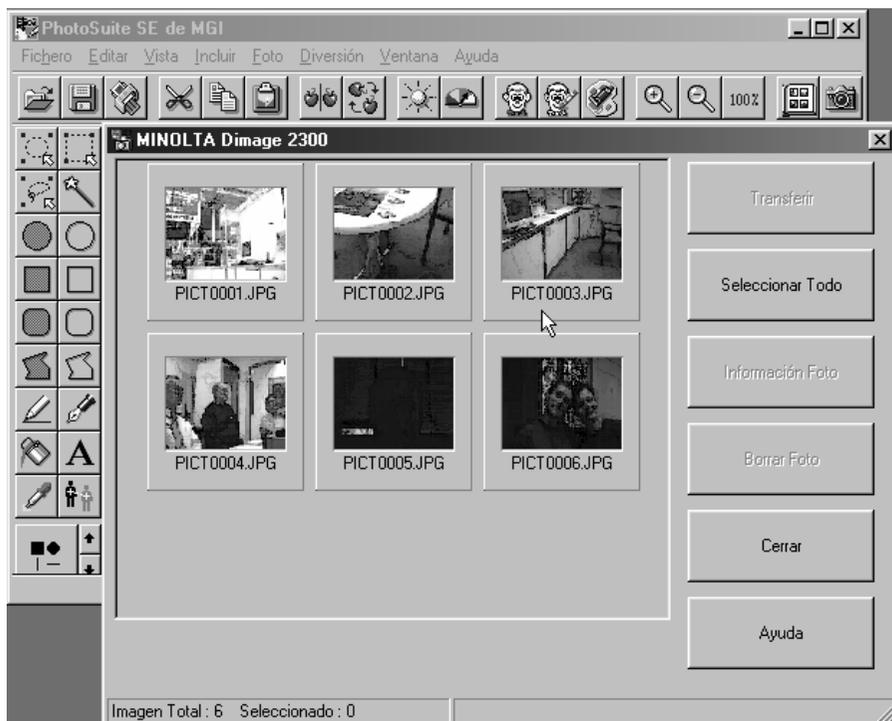
**3 Haga clic en 'Cámara Digital' en la ventana Obtener Fotos.**

- Después de un momento, la ventana de utilidad principal Dimage 2300 se abrirá en la ventana MGI PhotoSuite SE.

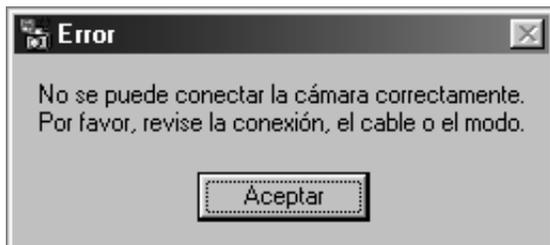


## ACTIVAR EL SOFTWARE - CONTINUA

- La ventana de utilidad principal Dimage 2300 se abrirá en la ventana MGI PhotoSuite SE.



Cuando el ordenador es incapaz de detectar una conexión a la Dimâge 2300, se abre el siguiente mensaje de error.



**En tal caso, siga las siguientes instrucciones para la localización de averías:**

**1** Haga clic en 'OK' para cerrar la ventana mensaje de error.

**2** Revise lo siguiente:

- ¿Encendió la Dimâge 2300?
- ¿Está el cable USB cable conectado adecuadamente?
- ¿Se ha separado el cable USB del conector?
- ¿Se ha cortado o dañado el cable USB?
- ¿Ajustó el dial de Función de la Dimâge 2300 al PC?

**3** Tras comprobar que todo lo anterior se ha realizado adecuadamente, intente conectar de nuevo la Dimâge 2300 siguiendo las instrucciones de las páginas 11 a 12.

# **USANDO EL SOFTWARE**

# USANDO EL SOFTWARE

## COPIAR LOS FICHEROS DE IMAGEN EN EL DISCO DURO

### ADQUIRIR LAS IMAGENES EN LA APLICACION

#### Cuando use el software de Dimâge 2300 Utility

Copie algunos o todos los ficheros de imagen guardados en la tarjeta compact flash de la unidad de disco duro de su ordenador u otro dispositivo de memoria.

#### Cuando use la unidad TWAIN

Adquiera algunas o todas las imágenes en la aplicación de procesado de imagen.

### **1** Haga clic en las imágenes que han de copiarse o adquirirse.

- Se subrayará la imagen(es) seleccionada(s).
- Para seleccionar dos o más imágenes, pulse y sostenga la tecla Ctrl (Control) y haga clic en las imágenes que han de ser copiadas o adquiridas.
- Para seleccionar todas las imágenes, haga clic 'Seleccionar Todo' en la muestra.

<Software Dimage 2300 Utility>



<Unidad TWAIN>

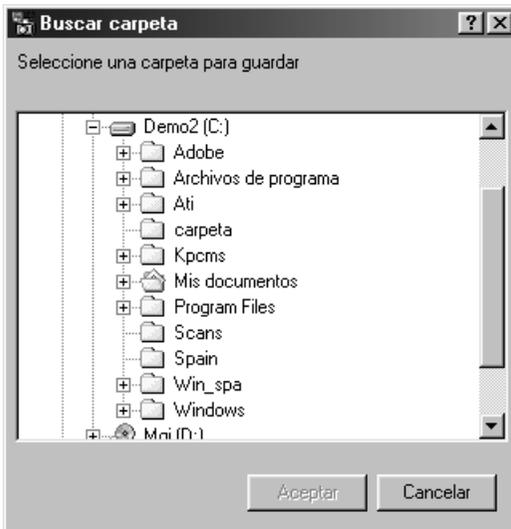
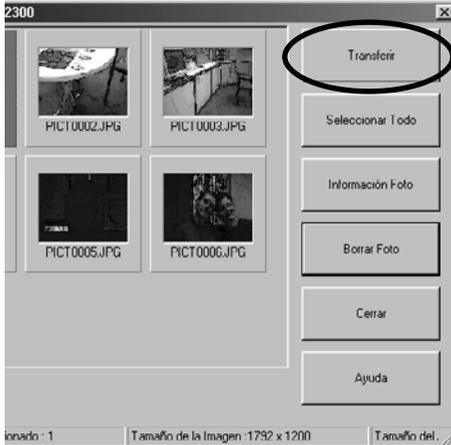


# USANDO EL SOFTWARE - CONTINUA

Cuando use el Software Dimâge 2300 Utility:

## 2 Haga clic en 'Transferir'.

- Se abre la caja de diálogo de Seleccionar un Archivo.



**3 Seleccione el archivo al que hay que copiar los ficheros y haga clic en 'OK'.**

- Los ficheros de imagen seleccionados empiezan a copiarse. Cuando termine, aparecerá la ventana principal del software de utilidad de la Dimage 2300.

# USANDO EL SOFTWARE - CONTINUA

Quando use la Unidad TWAIN:

## 2 Haga clic en 'Transferir'.

- Se iniciará la función de adquirir. Cuando se está adquiriendo la imagen, un gráfico de barra mostrará el progreso de finalización.
- Cuando esté completo, las imágenes se adquieren en la aplicación que cumple los requisitos TWAIN (aquí la MGI PhotoSuite SE), y se mostrará en el monitor.



- 
- Un retoque posterior de la imagen se pasa al MGI PhotoSuite SE. Remítase al manual de la MGI PhotoSuite SE para más detalles.
  - El manual de MGI PhotoSuite SE se guarda en el archivo D:\Docs de la unidad de CD-ROM de la MGI PhotoSuite SE (asumiendo que su unidad de CD-ROM es la unidad D) como un fichero PDF.

# USANDO EL SOFTWARE - CONTINUA

## SUPRIMIR IMAGENES DESDE LA TARJETA CF

Algunas o todas las imágenes pueden suprimirse desde la tarjeta compact flash (CF).

### 1 Haga clic en las imágenes que han de suprimirse.

- Se subrayará la imagen(es) seleccionada(s).
- Para seleccionar dos o más imágenes, pulse y sostenga la tecla Ctrl (Control) y haga clic en las imágenes que han de suprimirse.
- Para suprimir todas las imágenes, haga clic en la muestra 'Seleccionar Todo'.

<Software Dimage 2300 Utility>

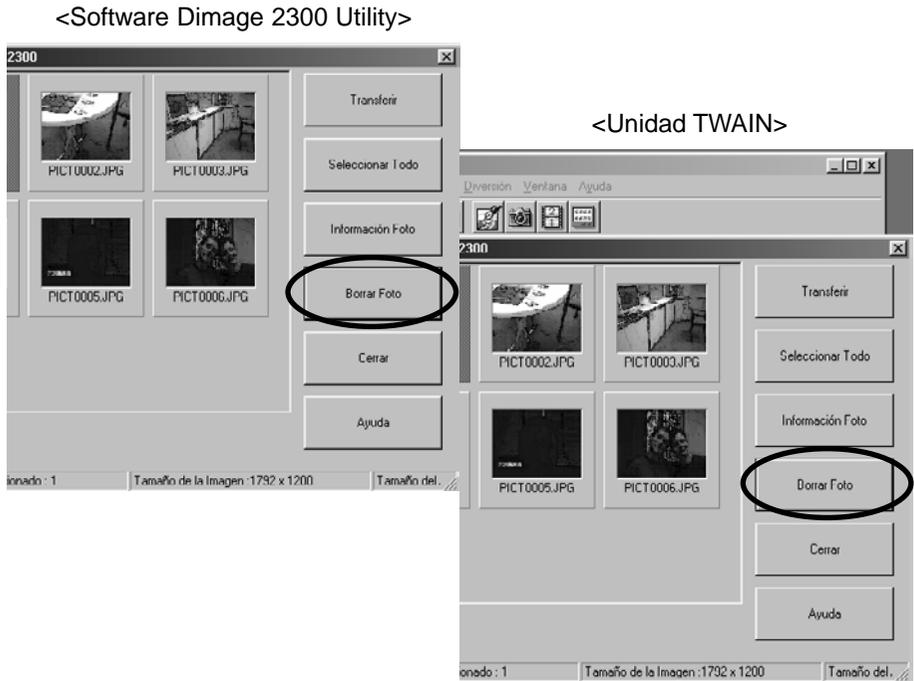


<Unidad TWAIN>



**2** Haga clic en 'Borrar Foto'.

- Aparecerá el mensaje de confirmación.



**3** Haga clic en 'Si' para suprimir las imágenes. Haga clic en 'No' para cancelar la operación.

# USANDO EL SOFTWARE - CONTINUA

## VISUALIZAR LAS PROPIEDADES DEL FICHERO DE IMAGEN

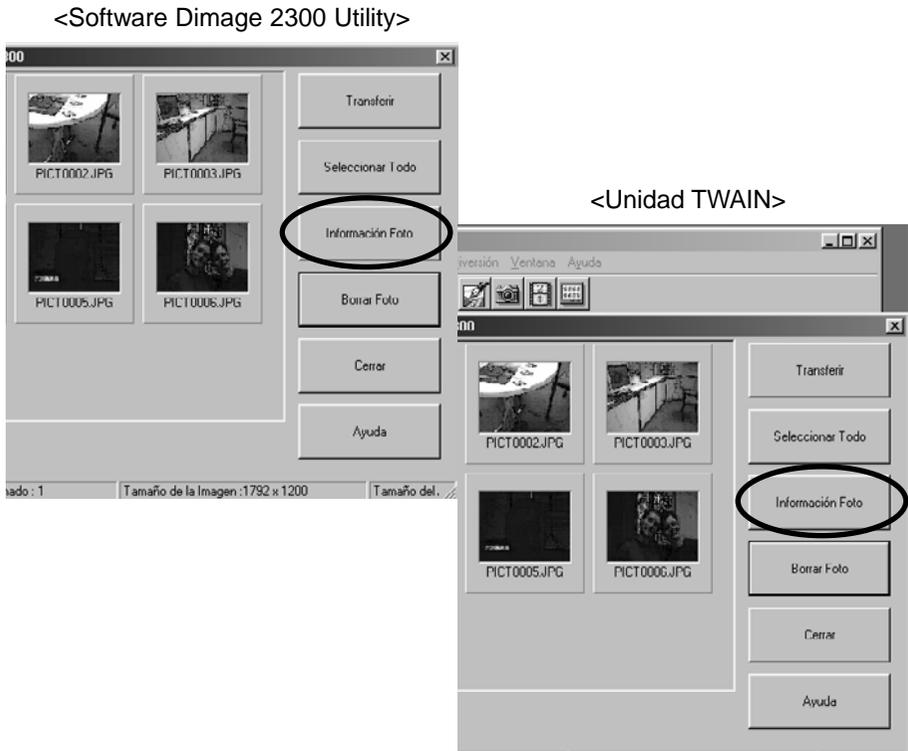
Use el procedimiento siguiente para visualizar las propiedades del fichero de imagen tales como la fecha de captura, el tamaño de la imagen.

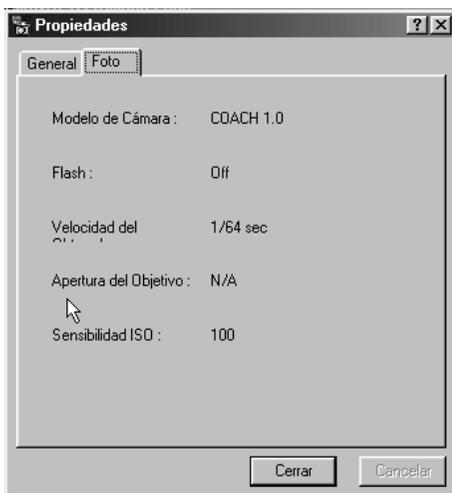
### 1 Haga clic en la imagen de la que desee ver propiedades.

- La imagen seleccionada se subrayará.

### 2 Haga clic en 'Información de la Fotografía'.

- Se mostrarán las propiedades del fichero de imagen seleccionada.





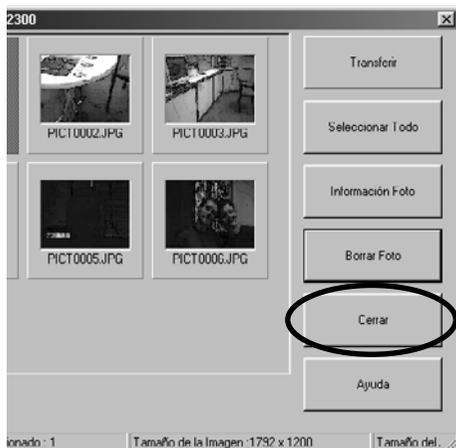
# USANDO EL SOFTWARE - CONTINUA

## ABANDONAR EL SOFTWARE DE UTILIDAD

**1** Haga clic en 'Cerrar' ventana principal de utilidad de la Dimage 2300.

- Se abandonará el software de utilidad.

<Software Dimage 2300 Utility>



## ABANDONAR LA UNIDAD TWAIN

### **1** Haga clic en ‘Cerrar’ ventana principal de utilidad de la Dimage 2300.

- La unidad TWAIN se abandona y la muestra vuelve a la aplicación que cumple con los requisitos de TWAIN (en este caso, MGI PhotoSuite SE).

<Unidad TWAIN>



- A** Minolta Austria Ges.m.b.H  
Amalienstr. 59-61, A-1131 Wien, Österreich  
Tel: 01 87868 176  
Fax: 01 87868 153  
<http://www.minoltaeurope.com>
- B** Minolta Belgium Branch  
Prins Boudewijnlaan 1  
B-2550 Kontich, België  
Tel: 03 451 07 00  
Fax: 03 458 50 48  
<http://www.minolta.be>  
<http://www.minolta.nl>
- CAN** Minolta Canada Inc., Head Office  
369 Britannia Road East,  
Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada  
Tel. 0905 890 66 00  
Fax 0905 890 71 99  
<http://www.minolta.com>
- CH** Minolta (Schweiz) AG  
Riedstr. 6, CH-8953 Dietikon, Schweiz  
Tel: 157 57 11 (sFr 2.15/min)  
Fax: 01 741 33 12  
<http://www.minolta.ch>
- D** Minolta GmbH  
Kurt-Fischer-Str. 50, D-22923 Ahrensburg,  
Deutschland  
Tel: 0221 93 76 71 50  
Fax: 0221 93 76 71 77  
<http://www.minolta.de>
- DK** Paul Westheimer A/S  
Erhvervsvej 30, DK-2610 Rødovre, Danmark  
Tel: 44 85 34 00  
Fax: 44 85 34 01  
<http://www.minoltaeurope.com>
- E** Videosonic S.A.  
c/ Valportillo II, 8, Pol. Ind. de Alcobendas,  
E-28108 Alcobendas/Madrid, Spain  
Tel: 91 4840077  
Fax: 91 4840079  
<http://www.minoltaeurope.com>
- F** Minolta France S. A.  
365, Route de Saint-Germain,  
F-78420 Carrières-Sur-Seine, France  
Tel: 0130 86 62 37  
Fax: 0130 86 62 82  
<http://www.minolta.fr>
- FIN** Minolta Finland Branch  
Niittykatu 6, PL 37 SF-02201 Espoo, Finland  
Tel: 435 565 0  
Fax: 435 565 56  
<http://www.minolta.fi>
- GB** Minolta (UK) LTD. Photographic Division  
Precedent Drive,  
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8HF,  
England  
Tel: 01 908 208 349  
Fax: 01 908 208 334  
<http://www.minoltaeurope.com>
- IRL** Photopak Sales  
241 Western Industrial Estate, Naas Road,  
Dublin 12, Ireland  
Tel: 01 45 66 400  
Fax: 01 45 00 452  
<http://www.minoltaeurope.com>
- I** Rossi & C. S.p.A.  
Via Ticino 40,  
I – 50019 Osmannoro Sesto Fiorentino (Fi),  
Italy  
Tel.: 055 323141  
Fax: 055 32314252  
<http://www.minoltafoto.it>
- N** Scandiafilm AS  
Enebakkveien 304, N-1188 Oslo 11, Norge  
Tel: 022 28 00 00  
Fax: 022 28 17 42  
<http://www.minoltaeurope.com>
- NL** Minolta Camera Benelux B.V.  
Zonnebaan 39, Postbus 6000  
3600 HA Maarssen, Nederland  
Tel: 030 247 08 09  
Fax: 030 247 08 88  
<http://www.minolta.nl>
- P** Minolta Portugal Lda  
Av. do Brasil 33-a, P-1700 Lisboa, Portugal  
Tel: 01793 00 16  
Fax: 01 793 10 64  
<http://www.minoltaeurope.com>
- S** Minolta Svenska AB  
P. O. Box 9058, Albygatan 114, S-17109  
Solna, Sverige  
Tel: 08 627 76 50  
Fax: 08 627 76 21  
<http://www.minoltaeurope.com>
- Sin** Minolta Singapore (Pte) Limited  
10 Teban Gardens Crescent, Singapore  
2260  
Tel: 56 35 533  
Fax: 56 10 217  
<http://www.minolta.com>